

La phrase suivante est grammaticalement intéressante :
« *Een brief **stelde mij gerust** ...* » (« *Une lettre m'a rassuré* »).

On y trouve la forme verbale « **stelde** ... **GERUST** », provenant de l'infinitif « **GERUST**stellen », verbe dit « à particule séparable », lui-même construit sur l'infinitif « **STELLEN** ».

Ce verbe « **STELLEN** » est considéré comme « **régulier** » (comme la grande **majorité** des verbes néerlandais) au prétérit (ou O.V.T.), **NE** fait **PAS** partie de la **minorité** des verbes **irréguliers** (faisant l'objet des « **temps primitifs** ») et **NE** fait **PAS** partie de la minorité « *irrégulière* » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFCHIP » ; en effet le radical (première personne du présent, « *Ik stel* ») se terminant par la consonne « **L** », on trouvera le « **DE** » majoritaire comme terminaison du prétérit : « **STEL** » + « **DE** » = « **STELDE** ».

Quand « **GERUST**stellen » est conjugué, cela entraîne en néerlandais une **séparation de la particule** « **GERUST** » de son infinitif proprement dit, la particule faisant l'objet d'un **REJET derrière le complément** (« *mij* »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET**, lisez :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

De Amerikaanse gasmaatschappijen namen "Kimperton" in dienst om op de hoogte te blijven van de vorderingen van het elektrisch licht waardoor ze zich bedreigd voelden.



Maar de detectives gingen voor eigen rekening werken om de bamboestalen in handen te krijgen en Edison ermee af te persen!

Erwan maakte een omweg over Europa om hen kwijt te spelen. Hij dook onder op het eiland Quessant onder de naam Pierre Holias. Hij wacht daar op mij om samen naar Amerika te vertrekken.



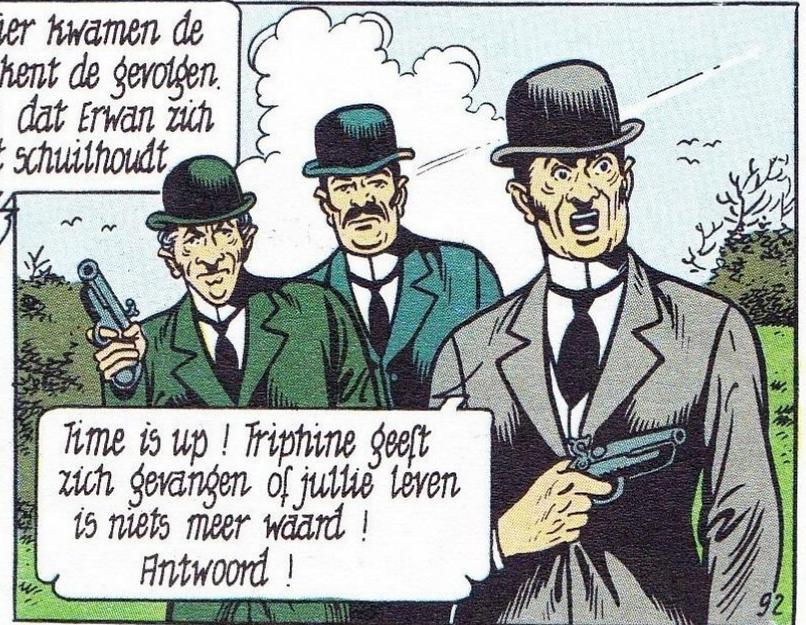
Toen juffrouw Stippentijst hem als drenkeling beschreef, schrok ik geweldig maar een brief stelde mij gerust. Het was een opzet om de achtervolgers te misleiden.

Thornton trapte er niet in en ontdekte mijn verblijf in Brussel bij de familie Bellemans. Van toen af hoopten zij Erwan te vinden door mij te volgen.



Toen Chantal de weddenschap aanvaardde, kwam ik op het idee vermomd met de ijzeren helm, ongemerkt weg te komen. Chantal bracht begrip op voor mijn situatie en liet mij in haar plaats vertrekken.

Op één of andere manier kwamen de speurders erachter. Je kent de gevolgen. Alleen weten ze nog niet dat Erwan zich op het eiland Quessant schuilhoudt.



Time is up! Triphine geeft zich gevangen of jullie leven is niets meer waard!
Antwoord!